

# ZMLUVA O SPOLUPRÁCI A PROPAGÁCII

uzatvorená medzi

## čl. I.

### Zmluvné strany

**partner:** Turizmus regiónu Bratislava, krajská organizácia cestovného ruchu  
so sídlom: Sabinovská 16, 820 05 Bratislava  
zastúpený: RNDr. Martin Zaťovič, predseda krajskej organizácie  
IČO: 4225997  
DIČ: 2023476565  
bankové spojenie: ČSOB, a.s.  
číslo účtu: SK76 7500 0000 0040 1802 6186

zapísaná v registri krajských organizácií cestovného ruchu Ministerstva dopravy, výstavby a regionálneho rozvoja SR č. 08557/2012/SCR

(ďalej len ako „partner“)

a

**organizátor:** Malokarpatské múzeum v Pezinku (príspevková organizácia)  
so sídlom: M.R. Štefánika 4, 902 01 Pezinok  
zastúpený: PhDr. Martin Hrubala, PhD.  
IČO: 00350095  
DIČ: 2020663645  
bankové spojenie: ŠP  
číslo účtu: SK87 8180 0000 0070 0047 2122

(ďalej len ako „organizátor“)

uzatvárajú v súlade s § 269 ods. 2 Obchodného zákonníka nasledovnú zmluvu:

## čl. II.

### Predmet zmluvy

Predmetom tejto zmluvy je:

- A) spolupráca organizátora a partnera na podujatí *Keramické trhy* organizované organizátorom v centre mesta Pezinok. V zmysle spolupráce organizátora a partnera sa organizátor zaväzuje zabezpečiť prezentačný priestor pre partnera počas podujatia *Keramické trhy* v dňoch 12. – 14. júna 2015 a propagáciu i spoluprácu partnera a organizátora v rámci hore uvedeného podujatia.
- B) spolupráca organizátora a partnera na projekte Pezinské viechy 2015, ktorý bude trvať od 27. mája do 31. októbra 2015.
- C) spolupráca organizátora a partnera na projekte Wine and Art, ktorý sa uskutoční v mesiacoch júl a august 2015.
- D) partner sa zaväzuje zaplatiť organizátorovi za prezentačný priestor za vykonanú propagáciu a spoluprácu odmenu podľa článku IV. tejto zmluvy vo výške 4.000,- EUR (štyritisíc eur), z toho 3000,-€ za Keramické trhy, 500,-€ za Pezinské viechy a 500,-€ za Wine and Art.

### čl. III. Práva a povinnosti zmluvných strán

#### A) Organizátor sa zaväzuje v rámci spolupráce:

1. zabezpečiť plnenie predmetu zmluvy na podujatia „Keramické trhy“, „Pezinské viechy 2015“ a „Wine and Art“ v nasledovnom rozsahu:

- a) pozývanie účastníkov a návštevníkov podujatia,
- b) kultúrny program,
- c) znášať všetky režijné náklady spojené s realizovaním podujatí,
- d) úpravu priestorov v miestach konania podujatia.

2. realizovať propagovanie partnera nasledovným spôsobom:

a) umiestniť na dobre viditeľnom mieste logo partnera v priestoroch (indoor aj outdoor), kde sa budú podujatia konať,

b) uvádzať partnera ako spoluorganizátora podujatí na všetkých billboardoch a benneroch formou loga, v printových a mediálnych výstupoch (tlačová správa, PR články, pozvánky, vstupenky, letáky a pod.) formou loga alebo s textom „Destinačný partner – Bratislava Region Tourism“;

c) zabezpečiť outdoorovú, indoorovú a printovú kampaň - umiestnenie loga partnera nasledovne:

- web, online, facebook,
- v inzerátoch u mediálnych partnerov podujatia,
- prezentácia na reklamných a propagačných materiáloch plagáty, letáky, programové bulletiny,
- umiestnenie loga partnera v areáli konania podujatí prostredníctvom bannerov a beachflagov podľa dohody organizátora a partnera, ktoré si pred podujatím organizátor prevezme od partnera, za ktorých funkčnosť a kvalitu zodpovedá až do odovzdania partnerovi po skončení podujatia,
- na internetovej stránke organizátora vytvoriť prepojenie/odkaz na stránku partnera s obsahom o aktuálnom dianí a atraktivitách v bratislavskom regióne,
- zabezpečiť počas konania podujatia „Keramické trhy“, v priestoroch konania podujatia vhodný priestor na umiestnenie propagačných materiálov partnera v exteriérovom stánku, označený logom partnera vo veľkosti minimálne 3 x 3 m,
- zabezpečiť a dohliadnuť na aktívnu komunikáciu moderátora podujatia o destinácii bratislavský región podľa dodaných podkladov od partnera,

2. zrealizovať propagáciu podľa vopred dohodnutých podmienok medzi zmluvnými stranami, ktoré sa môžu podľa potreby upravovať a meniť po vzájomnej dohode zmluvných strán. Komunikácia podľa tohto bodu bude prebiehať medzi kontaktnými osobami, ktorými sú: za partnera Roman Uscký ([roman.uscky@tourismbratislava.com](mailto:roman.uscky@tourismbratislava.com)) a za organizátora Martin Hrubala ([martin.hrubala@muzeumpezinok.sk](mailto:martin.hrubala@muzeumpezinok.sk)),

3. zachovať logo partnera, farbu a typ písma v súlade s dizajn manuálom dodaným partnerom,

4. predložiť v dostatočnom predstihu, alebo inak komunikovať partnerovi návrh realizačného riešenia zvolenej propagácie, najneskôr však 5 dní pred podujatím,

5. zabezpečiť bezpečnosť pre návštevníkov a účastníkov podujatí,

6. dodať partnerovi monitoring propagácie podujatí vrátane fotografického materiálu viažuceho sa na podujatia počas roka 2015 podľa čl. II. tejto zmluvy.

7. organizátor zabezpečí pre partnera všetky potrebné povolenia a vstupy vo do priestorov konania podujatí, a to bez nároku na odplatu.

8. organizátor poskytne partnerovi voľné vstupenky v minimálnom počte 20 ks na produkt „*Degustácia v tme*“, a 15ks vstupeniek do MM, ktoré budú čerpané počas roka 2015 po vzájomnej dohode za účelom spropagovania produktov MM.

#### **B) Partner sa zaväzuje v rámci spolupráce**

1. dodať organizátorovi podklady potrebné pre spoluprácu a na propagáciu (logo v elektronickej podobe a dizajn manuál loga) najneskôr do 3 dní od nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy,

2. odsúhlasiť realizačné riešenie zvolenej propagácie s organizátorom podľa vzájomne dohodnutých termínov, bez zbytočného odkladu,

3. šíriť informácie o podujatí z vlastných informačných a propagačných kanálov (facebook, web, komunikačné kampane atď.)

4. podporovať na svojej úrovni realizáciu a propagáciu podujatia využitím všetkých poskytnutých možností z pozície partnera, a teda najmä umiestniť logo organizátora na oficiálnej internetovej stránke [www.tourismbratislava.com](http://www.tourismbratislava.com),

5. personálne a materiálne zabezpečiť prezentáciu destinácie Bratislavský región v propagačnom stánku partnera v dňoch konania podujatia „*Keramické trhy*“ formou poskytovania informácií a propagačných materiálov o destinácii Bratislavský región návštevníkom podujatia,

6. v rámci partnerstva zaplatiť organizátorovi za poskytnutie prezentačného priestoru pre partnera počas podujatia *Keramické trhy* v dňoch 12. – 14. júna 2015 a propagáciu i spoluprácu partnera a organizátora v rámci hore uvedených podujatí vo súhrnnej výške 4000€.

8. poskytnúť organizátorovi súčinnosť pri realizovaní predmetu tejto zmluvy.

**C)** Zmluvné strany sa zaväzujú, že si budú poskytovať súčinnosť pri plnení záväzkov vyplývajúcich z tejto zmluvy a navzájom sa budú včas informovať o všetkých skutočnostiach potrebných pre ich spoluprácu podľa tejto zmluvy, najmä vzájomne si oznamovať všetky zmeny a dôležité okolnosti.

#### **čl. IV.**

##### **Odmena a platobné podmienky**

1. Konečná dohodnutá cena organizátorovi za vykonanie predmetu tejto zmluvy podľa článku II. a III. tejto zmluvy je 3.000,- EUR (slovom tritisíceur) za propagačné miesto a propagáciu na podujatí „*Keramické trhy*“ a 500,- EUR (slovom päťstoeur) za propagáciu i spoluprácu partnera a organizátora počas podujatia „*Pezinské viechy 2015*“ a 500,- EUR (slovom päťstoeur) za propagáciu i spoluprácu partnera a organizátora počas podujatia „*Wine and Art*“. Súčasťou faktúry je protokol a dokumentácia o realizácii podujatia podľa čl. III, tejto zmluvy vrátane fotografického materiálu. Organizátor nie je platcom DPH. Organizátor vystaví každú z faktúr bezprostredne po skončení každého jedného podujatia osobitne so splatnosťou 14 dní, teda 3000,- EUR po skončení podujatia „*Keramické trhov*“ 500,- EUR po skončení podujatia „*Pezinské viechy 2015*“ a 500,- EUR po skončení podujatia „*Wine and Art*“.

2. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu podľa §10 Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov. V prípade, ak vo faktúre budú uvedené nesprávne údaje alebo nebude obsahovať všetky uvedené náležitosti a podmienky, je to dôvod na odmietnutie faktúry a jej vrátenie na prepracovanie. Nová lehota splatnosti začne plynúť až po doručení novej faktúry partnerovi.

**čl. V.**  
**Zmluvná pokuta**

Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade podstatného porušenia podmienok tejto zmluvy zo strany organizátora, si partner môže uplatniť voči organizátorovi zmluvnú pokutu vo výške 50% odmeny uvedenej v článku IV. bod 1. tejto zmluvy. Za podstatné porušenie zmluvy sa má konanie organizátora, ktoré smeruje k nenaplneniu jeho povinností v zmysle tejto zmluvy a spôsobuje možnosť odstúpiť od tejto zmluvy partnerom z dôvodu na strane organizátora. Ako dôvod odstúpenia je dohodnutý najmä včasné a riadne neplnenie povinností organizátora podľa tejto zmluvy, ktoré môže mať čo i len potencionálny následok v nerealizovaní touto zmluvou dohodnutých záväzkov organizátora.

**čl. VI.**  
**Záverečné ustanovenia**

1. Zmluva je vyhotovená v štyroch rovnopisoch, z ktorých každá zmluvná strana obdrží dva rovnopisy.
2. Zmeny a doplnky tejto zmluvy je možné uskutočniť len písomnou formou dodatku, po dohode oboch zmluvných strán.
3. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpisu oprávnenými zástupcami oboch zmluvných strán a účinnosť dňom nasledujúcim po dni zverejnenia zmluvy v zmysle §47a Občianskeho zákonníka.
4. V prípade, že partner, alebo organizátor nedodržia dohodnuté podmienky zmluvy, môžu partner, alebo organizátor od tejto zmluvy odstúpiť. Účinky odstúpenia nastávajú dňom doručenia oznámenia o odstúpení druhej zmluvnej strane. V takom prípade sa práva a povinnosti vyplývajúce z tejto zmluvy riadia Obchodným zákonníkom.
5. Pokiaľ táto zmluva nerieši všetky práva a povinnosti zmluvných strán, riadia sa zmluvné strany príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými záväznými právnymi predpismi.
6. Zmluvné strany si túto zmluvu prečítali, jej obsahu porozumeli a vyhlasujú, že zmluva bola uzatvorená slobodne, vážne, bez nátlaku a na znak súhlasu ju bez výhrad podpisujú.

V Bratislave dňa, 3.6.2015

V Pezinku dňa, 3.6.2015

---

za partnera

RNDr. Martin Zatošovič  
predseda krajskej organizácie CR

---

za organizátora

PhDr. Martin Hrubala, PhD.  
riaditeľ Malokarpatského múzea  
v Pezinku